

Our Lady of Mount Carmel Parish-Shrine

December 23rd, 2018
Fourth Sunday of Advent / Christmas

The Italian National Parish of the Archdiocese of Chicago
Served by The Missionaries of Saint Charles - Scalabrinians



Staff
Pastor
Fr. Giovanni Bizzotto, C.S.

Associate Pastors
Fr. Augusto Feccia, C.S.
Fr. Yosef A. Sadipun C.S.

Parish Deacons
John Battisto
Giulio Camerini
Jose Ramon Arenas

Secretaries
Daniel Michel
Nancy Diaz

Office Hours

Sunday
8:30am—3:00pm

Tuesday- Friday
8:30am—8:30pm

Saturday
8:30am — 1:00pm
2:00pm—5:30pm

Monday
We're Closed

Sunday Mass Schedule
5:30pm - Sat. Vigil Mass
7:45am - English
9:00am - Español
10:30am - Italiano
12:00pm - English
1:30pm - Español
5:00pm - Español

Weekly Mass Schedule

English
Monday - Saturday at 7:30am
Español
Martes y Jueves a las 6:30pm
Italiano
Sotto richiesta





**THE SCALABRINIAN MISSIONARIES
AT MOUNT CARMEL SINCE 1905**



Our Lady of Mt Carmel, is served by the Congregation of the Missionaries of St. Charles – Scalabrinians – . We are an community of Catholic religious serving migrants and refugees of different cultures, religions and ethnicities in 32 countries.

The Congregation was founded in Italy on November 28, 1887, by Blessed John Baptist Scalabrini (1839-1905), bishop of Piacenza (Italy).

Our missionary focus is to be migrants with the migrants and to be in mission with people on the move, with a special priority for the poorest And neediest migrants.

OUR LADY OF MOUNT CARMEL —MISSION STATEMENT

We are a faith community bound by the Grace of God the Father who adopted us all as beloved children through Baptism. We journey as brothers and sisters inspired in the Gospel of Jesus Christ, nourished with the Eucharist and strengthened by the love of the Holy Spirit.

Encouraged in the practice of our Catholic Tradition, we experience and honor the maternal protection of Our Lady of Mount Carmel while joyfully celebrating the religious practices of our ancestors in Faith.

Heartened by the zealous ministry of the Missionaries of St. Charles (Scalabrinians), we strive to create a welcoming space were justice for all and the wellbeing of God's people become the inspiration in our efforts to build God's Kingdom.

+++

NUESTRA SEÑORA DEL MONTE CARMELO — VISIÓN

Somos una comunidad de fe vinculada por la Gracia de Dios Padre, que nos ha adoptado como hijos amados por el Bautismo.

Caminamos como hermanos y hermanas inspirados en el Evangelio de Jesucristo, nutridos con la Eucaristía y fortalecidos por el amor del Espíritu Santo.

Alentados en la práctica de nuestra Tradición Católica, experimentamos y honramos a la protección materna de Nuestra Señora del Monte Carmelo, celebrando alegremente las prácticas religiosas de nuestros ancestros en la Fe. Animados por el celo ministerial de los Misioneros de San Carlos (Scalabrinianos), nos esforzamos por crear un espacio de bienvenida donde la justicia para todos y el bienestar del pueblo de Dios nos inspiran en nuestros esfuerzos para construir el Reino de Dios.

DECEMBER 23, 2018

FOURTH SUNDAY OF ADVENT

MASS INTENTIONS FOR THE WEEK

Saturday, December 22 Advent Weekday

7:30 am †
5:30 pm †Eugenio Parrinello by Family
†Mirella Parrinello by St. Anthony Society

Sunday, December 23 Fourth Sunday of Advent

7:45 am †
9:00 am †
10:30 am †Lino Rauzi by Wife and Children
†Ignacio Vova by Wife and Children
†Filomena Lucia Roberto
12:00 pm †
1:30 pm †
5:00 pm †

Monday, December 24 Advent Weekday

7:30 am †Marion Guiglio by Husband Frank and Children
† Eda Falco by her children and their Families
†Pally love Mom and Dad
5:00 pm †Gretchen Maidl for her Christmas Day Birthday
7:00 pm

Tuesday, December 25 The Nativity of the Lord

12:00 am CHRISTMAS MIDNIGHT MASS
10:30 am
12:00 pm †Roseann Morrocco by Husband
† Gretchen Maidl by Family
1:30 pm

Wednesday, December 26 St. Stephen

7:30 am †
6:00 pm ADORATION
7:30 pm NOVENA

Thursday, December 27 St. John

7:30 am †Edo Marrochi by Wife Mary
6:30 pm †

Friday, December 28 The Holy Innocents

7:30 am In Thanksgiving for Blessings by Olivia Chaidiz

Saturday, December 29 5th Day Within the Octave

7:30 am †
5:30 pm †

Sunday, December 30 Holy Family

7:45 am †
9:00 am †
10:30 am †Julia Cocchia
†Antonietta Buffa
† Raffaella Maiello by Family
12:00 pm †Christine Ariola DeBuono by Aunt Corinne Principe
1:30 pm †
5:00 pm †

Upcoming Events

December 24, 2018

- + English Mass at 5:00pm
- + Misa en Español a las 7:00pm
- + Christmas Carols at 11:30pm
- + Midnight Mass at 12:00am

December 25, 2018

- + Italian Christmas Mass at 10:30am
- + English Christmas Mass at 12:00pm
- + Misa de Navidad a la 1:30pm

December 31, 2018

- + Trilingual Mass for Thanksgiving at 6:00pm
- + Misa de Acción de Gracias a las 6:00pm

January 1, 2019

- + New Year Italian Mass at 10:30am
- + New Year English Mass at 12:00pm
- + Misa de Año Nuevo a la 1:30pm

J. S. Paluch Co., Inc.



December 15 - December 16, 2018

Regular Sunday Collection: \$5,646.00
Mass od St. Lucy Collection: \$136.00

Thank You



From the Pastor's Desk

IV SUNDAY OF ADVENT AND CHRISTMAS. This IV Sunday of Advent takes us to the doors of the Lord's Christmas, we are only two days away. Maria is the protagonist on this Sunday with her YES to the Lord and with her missionary visit to her cousin Isabel. Maria after receiving the call of God, announcing to her that she was going to be the mother of the Messiah, set out on the road and march "quickly" and decisively towards the house of Zacharias. She rushes to share her happiness with her cousin Isabel and to be at her service in the last months of pregnancy. The meeting of the two mothers is a splendid scene. They are two simple women, without any title or relevance in the Jewish religion. Mary, who carries Jesus with her everywhere, and Elizabeth who, full of prophetic spirit, dares to bless her cousin in the name of God. Mary enters the house of Zacharias, but does not address him. Go directly to say hello to Isabel. The greeting fills the house with an overflowing joy. It is the joy that Mary lives since hearing the Angel's greeting: "Rejoice, full of grace, the Lord is with you". Isabel cannot contain her surprise and her joy. As soon as she hears Mary's greeting, she feels the movements of the child in her womb, and interprets them maternally as "leaps of joy". Immediately, she blesses Mary "in a loud voice" saying: "Blessed are you among women and blessed is the fruit of your womb". Like these two women, full of faith and Spirit, who grasp what is happening, I hope that you and I with this same spirit and joy will open our hearts to receive the Messiah, the Savior who is coming.



CHRISTMAS 2018

"**The Word of God has become flesh.**" Jesus the Messiah-Savior has been born to us. With the shepherds we sing: "Glory to God in the Highest and peace on earth to the people of good will. It is our desire that the Lord that has born for us be for all of us personal, communal, religious and socially the LIGHT that we welcome to enlighten us in these cold, dark days as a result of our selfish and unjust attitudes that disturb our journey of life and transform them into human, just, democratic and peaceful values that allow us to progress in the spirit of fraternity, unity and communion. We wish all of you and your family a JOYFUL CHRISTMAS filled with BLESSINGS. MERRY CHRISTMAS!!!

OFFICE HOURS

Office hours during the Christmas holidays will be as follows:

Monday, December 24th. Tuesday 25th, and Wednesday 26th
The office will be closed

Thursday, December 27th the office will open again at regular Schedule .

**Spaghetti Dinner**

We will have a delicious spaghetti dinner on Saturday, January 12, 2019 from 6:30pm to 10:00pm.

Tickets are available in the church office.

Donation \$10.00

Children under 12 are \$5.00

Location: OLMC Gym

SPECIAL CHRISTMAS COLLECTION

We invite you to take a Christmas envelope and support your parish this Christmas with a generous donation, and bring it back in future celebration in appreciation to God for all the blessings you have experienced this year.

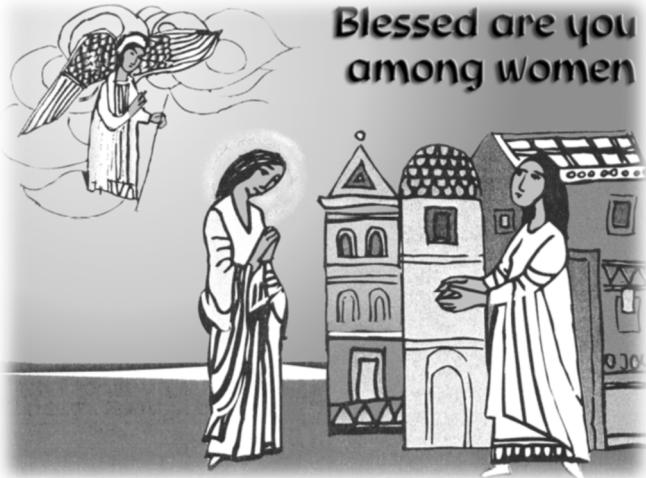
**Christmas Midnight Mass**

MIDNIGHT mass... a very beautiful and spiritual time of the year... The church is decorated with Christmas motifs, candles are lit, carols are sung, and everyone is filled with Christmas cheer.

Join us as we celebrate the coming of our Savior with Solemn Mass followed by the traditional kissing of baby Jesus.

*The choir will begin carols at 11:30pm.
 So make sure to come early!*

If Midnight Mass is too late for you, we will also have a Mass at 5:00pm on December 24th.



Blessed are you among women

Be generous with your Church this Christmas season. Do not forget to add Our Lady of Mount Carmel to your gift list.





Del Escritorio del Párroco

IV DOMINGO DE ADVIENTO Y NAVIDAD Este IV Domingo de Adviento nos lleva a las puertas de la Navidad del Señor, estamos a solo dos días. María es la protagonista en este domingo con su SI al Señor y con su visita misionaria a su prima Isabel. María después que recibe la llamada de Dios, anunciándole que iba a ser la madre del Mesías, se pone en camino y marcha "deprisa" y con decisión rumbo la casa de Zacarías. Le urge compartir con su prima Isabel su alegría y de ponerse a su servicio en los últimos meses de embarazo. El encuentro de las dos madres es una esplendida escena. Son dos mujeres sencillas, sin ningún título ni relevancia en la religión judía. María, que lleva consigo a todas partes a Jesús, e Isabel que, llena de espíritu profético, se atreve a bendecir a su prima en nombre de Dios. María entra en casa de Zacarías, pero no se dirige a él. Va directamente a saludar a Isabel. Solo que aquel saludo llena la casa de una alegría desbordante. Es la alegría que vive María desde que escuchó el saludo del Ángel: "Alégrate, llena de gracia, el Señor está contigo". Isabel no puede contener su sorpresa y su alegría. En cuanto oye el saludo de María, siente los movimientos de la criatura que lleva en su seno, y los interpreta maternalmente como "saltos de alegría". Enseguida, bendice a María "a voz en grito" diciendo: "Bendita tú entre las mujeres y bendito el fruto de tu vientre". Como estas dos mujeres, llenas de fe y de Espíritu, quienes captan lo que está aconteciendo, ojalá que tú y Yo con este mismo espíritu y alegría abramos el corazón para recibir al Mesías, el Salvador que viene.



NAVIDAD 2018

"La Palabra de Dios se ha hecho carne". Jesús el Mesías-Salvador nos ha nacido. Con los pastores cantamos: "Gloria a Dios en el cielo y paz en la tierra a todos los hombres y mujeres de buena voluntad. Es nuestro deseo que el Señor que nos ha nacido sea por todos nosotros personal, comunitaria, religiosa y socialmente la LUZ que acogemos porque nos ilumines en estos días fríos, y tenebrosos que con muchas realidades egoistas y injustas inquietan nuestro caminar y se transformen en valores humanos, justos, democráticos y pacíficos que nos permita a progresar en espíritu de fraternidad, unidad y comunión.

A todos ustedes y a sus familiares les deseamos una **NAVIDAD COLMA DE BENDICIONES. FELIZ NAVIDAD!!!**

HORARIO DE OFICINA

El horario de oficina durante las fiestas navideñas sera lo siguiente:

Lunes, diciembre 24. martes 25, y miércoles 26

- *La oficina estará cerrada*

Jueves 27 - La oficina se volverá abrir a horario Regular

**Cena De Espaguetti**

Tendremos una deliciosa cena de espagueti el sábado 12 de enero de 2019 de 6:30 pm a 10:00 pm.

Los boletos están disponibles en la oficina de la parroquia.

Donación \$10.00

Los niños menores de 12 años \$5.00

La cena sera en el Gym

COLECTA ESPECIAL NAVIDEÑA

Los invitamos a llevarse un sobre navideño y apoyar a tu parroquia en esta navidad con una generosa especial donación en agradecimiento al Señor por todas sus bendiciones en este año.

**Misa de medianoche de navidad**

Misa de medianoche ... una época muy hermosa y espiritual del año ... La iglesia está decorada con motivos navideños, se encienden velas, se cantan villancicos y todos están llenos de alegría navideña. Únase a nosotros mientras celebramos la venida de nuestro Salvador con una misa solemne en Ingles seguida del tradicional beso al niño Jesús.

El coro comenzará villancicos a las 11:30 pm. ¡Así que asegúrese de llegar temprano!

Si la misa de medianoche es demasiado tarde para usted, tendremos una misa en Español a las 7:00pm el 24 de diciembre.



No olvide de ser generoso con su parroquia en esta Navidad. Agrega a Nuestra Señora del Monte Carmelo a su lista Navideña.





Fr. Feccia's Reflection

Quarta domenica di Avvento — Ciclo "B" — Una scena commovente, e tuttavia comune: due donne che aspettano un bambino, si incontrano. Ma se pensiamo al posto che ciascuno di essa occupa nel disegno di Dio, questo incontro diventa uno straordinario e fecondo mistero. Nella visita di Maria ad Elisabetta, la Vita va incontro alla speranza umana. Il figlio di

Maria, «*le cui origini sono dall'antichità, dai giorni più remoti!*»(Mi.5,2), incarnerà in mezzo agli uomini il Dio invisibile; il bambino di Elisabetta porterà al culmine le speranze d'Israele. La vita di Dio e la speranza degli uomini: quale incontro! Ci stupiremo di ciò che è stato detto, di ciò che avviene?

«*Beata colei che ha creduto nell'adempimento delle parole del Signore!*»: in questo grido di Elisabetta si può cogliere un richiamo all'annunciazione attraverso cui Maria, ricoperta dall'ombra dello Spirito, è divenuta la madre di Dio. La visitazione conclude e completa il messaggio dell'Angelo. Ci troviamo di fronte al dinamismo dello Spirito che invade progressivamente i protagonisti del vangelo dell'infanzia: Maria che intraprende con entusiasmo il primo viaggio apostolico, per condividere la propria gioia con la cugina; Elisabetta, che si inchina di fronte a ciò che rappresenta colei che le è venuto a farle visita, e la proclama benedetta fra tutte le donne. Giovanni che già sussulta di gioia, inaugurando così il proprio ruolo di precursore. Piccoli segni che rivelano che, fin dal concepimento di Gesù, un fiume di vita dilaga irresistibilmente, impaziente di irrigare tutta la terra.

La stessa atmosfera evangelica si respira ancora oggi, quando cristiani, sull'esempio di Maria e di Elisabetta, parlano fra loro con semplicità di cuore, della presenza di Dio nella loro vita, quando celebrano nell'azione di grazie le meraviglie che il Signore ha compiuto per loro. Ogni volta è la Chiesa di Dio che nasce fra gli uomini, nel sussulto gioioso dello Spirito.

Pentecoste nascosta — Due donne attendono un bambino e sono felici. Ma la loro felicità va al di là del fatto naturale: la loro attesa è anche la speranza di tutto un popolo. Poiché hanno la fede, è dato loro di sperimentare già gli effetti della presenza di Dio. Questa presenza si manifesterà più tardi, nella Pentecoste, quando i primi cristiani saluteranno nella gioia la nascita della Chiesa e canteranno in tutte le lingue le meraviglie di Dio. Le conversioni, le rivoluzioni e i rinnovamenti cominciano sempre nel segreto: prima di apparire alla luce del giorno, la vita, — come la fede — deve maturare questa gioia nascosta.

NATALE 2018

"La Parola di Dio si è fatta carne". Gesù, il Messia-Salvatore, è nato per noi. Con i pastori cantiamo: "Gloria a Dio nell'alto dei cieli e pace in terra agli uomini di buona volontà". È nostro desiderio che il Signore che ci ha generati sia per tutti noi, personale, comunitaria, religiosa e socialmente, la LUCE che accogliamo e che ci illumini in questi giorni per godere frutti d'amore e di pace.

Auguriamo a tutti voi e alle vostre famiglie
BENEDIZIONI NATALIZIE. BUON NATALE!

Da tutta la comunità

VIGILIA DI NATALE

24 di Dicembre

11:30pm Vi aspettiamo a prepararci con CANTI NATALIZI alla celebrazione della nascita del Salvatore

12:00am Messa di Mezzanotte

FESTA DEL SANTO NATALE

10:30AM MESSA DI NATALE

PLEASE PRAY FOR OUR BROTHERS AND SISTERS WHO ARE ILL OR INFIRMED :

Linda Bandy
 Mary Donato
 Judith Escamilla
 Jacob Duda
 Kristie Goldi
 Linna Goldi
 Susan Humpf
 Vandy Liala
 Joseph Pulido
 Luke Westrick
 Alexandra Vitali
 Anna Baffa
 Jan Clark
 Sara Zonca
 Nancy Oshea
 Madeline Vittori
 Nico Felice
 Emilio Scalzitti
 Nell Baker
 Isabel Pintor
 Marie Torchia

Kelly Ann Haymaker
 Macy Grace Giacone
 Josephine Grasso
 Conny Rico
 John Sepka
 Robert J. Villa
 Baltazar Garcia
 Margarito Flores
 Guadalupe Rico
 Frances Jude
 Ann Yench
 Damian A. Velasquez
 Fred Ballog
 Chad Ballog
 Bart Cammarata
 Dayan Del Valdiveeso
 John S.
 Mary S.
 Jennifer Sanchez
 Rosa Castro
 Miriam Mendez

*May our prayers bring them strength,
 healing, and peace.*

Please call our Parish Office to add a loved one's name to our parish prayer list.

Church Services

Support Staff

Business Manager
 Xochitl Duran 708.345.3632

Religious Education
 Modesta Martinez 708.344.4140

Music Coordinator
 Ann Marie Nabor 708.579.5373

Community Center Site Director
 Pablo Cruz 708.345.3632

Sacramental Life

Confessions Confesiones
 Saturdays—*Sábados*
 4:00pm—5:00pm or by appointment/ *o con cita.*

Baptisms Bautizos
 Come to the parish office.
Pase a la oficina parroquial.

Weddings Bodas
 Contact the priest at least six months in advance.
Contactar al sacerdote seis meses antes de la ceremonia

Quinceañera
Contactar a la secretaria cuatro meses antes de la ceremonia.

Presentaciones
Contactar la Secretaría al menos dos semanas antes

Religious Services
Recitation of the Holy Rosary
 Mon—Sat at 7:00am

Adoration Adoración al Stmo. Sacramento
 Wednesdays 6:00pm—8:00pm

Novena & Benediction
 Wednesday/Miércoles 7:30pm

Grupo de Oración Carismática
 Martes a las 7:00pm

THIRD SUNDAY COMMUNAL MASS CELEBRATION: December. 2018 + MASSES REQUESTED DURING OUR LADY OF MT. CARMEL 2018 FEAST +

This Mass, requested during the Feast of OLMC, is celebrated for the benefit of the following persons:
 Questa Messa, richiesta durante la Festa della Madonna del Carmine, viene celebrata a beneficio delle seguenti persone.

| Saturday, December 22 5:30 p.m. Mass | Sunday, December 23 7:45 a.m. Mass | Sunday, December 23 10:30 a.m. Mass | Sunday, December 23 12:00 a.m. Mass |
|--|---|---|--|
| Courtney Ischinger Anna Marie Tenuta Mr. and Mrs. Charles Ward Fumarolo Family Martens Family Mary, Elmer Caliendo and MartyCurinka IV | Robert e Alyssa Joyce Berniece, Michael and Elain Kasian Puline Palermo Ricci Johnson Family Emilio Conforti Raymond Wozniak Jr. Kristina Aarnco | Renato e Gloria Balli PotenzoFamily Frank J Caira Jr Theresa DeMasi Maria C Impera Charles and Lucille Esposito Michael and Betty Tosto Alan Biancha | Sons of Sally Ostrego Ruth, Lenny, George E Rosie Family and Friends Pasquale Consalvo Marie and Irvin Lewandowski Madeline Pyka Frein Family Mr. and Mrs. Arthur Fumarolo Bozzelli Family |

Carbonara Funeral Home



Traditional Funerals • Cremations
Memorial Services • Immediate Burials

1515 N. 25th Ave., Melrose Park

Pre-Arrangements,
with or without
prepayment of services

Affordable
pricing that meets
your needs

Michael A. Carbonara, Michael L. Carbonara, Joseph R. Carbonara

Bus: (708) 343-6161 Home: (708) 865-8124 Cell: (708) 724-7500
www.carbonarafuneralhome.net

Winter Jobs Available
Now Hiring -
sidewalk shovels, plow trucks
and salt truck drvs (B CDL)
Call us today 708-516-3197
www.BeverlyCompanies.com

Catholic Cruises and Tours
Brian or Sally, coordinators
860.399.1785
an Official Travel
Agency of
the Sea-USA
CST 2117990-70
www.CatholicCruisesAndTours.com



Liliana Gonzalez
630-479-1856



www.LilianaSellsHomes.com | English/Español
Interested in Selling, Buying or Renting
Find out how much your property is worth



6 Under \$6 Lunch Specials

6 Boneless Wings

Baja Chicken Taco

Hamburger

6 Buffalo Shrimp

Buffalo Chicken Wrap

Mini Chicken Philly

Served with fries or tots / Mon-Fri / 11AM - 2PM

HOOTERS

Melrose Park 2503 W North Ave
(708) 486-1895 / originalhooters.com



Family Owned and Operated
Old World Values with
Modern Day Services
Traditional Funerals, Cremation
Service, Alternative Services

Joseph A. Russo

Owner / Licensed Funeral Director
4500 Roosevelt Rd., Hillside
www.RussoHillsideChapels.com

Pick up or Delivery Only

DINNER FOR TWO SPAGHETTI OR
MOSTACCIOLI + FREE 1-LITER SODA

\$12.95 (Regular Price \$19.95)

Tax not included. Not valid with other offer.
Must mention coupon when ordering. Expires 12/31/18.

ED THE PLUMBER ED THE CARPENTER

Best Work • Best Rate

Satisfaction Guaranteed As

We Do All Our Own Work

Lic# 055-026066

\$\$ Parishioner Discount \$\$

708-652-1444

CARNITAS

DON ALFREDO FAST MEXICAN FOOD



708-338-0844

2501 W. Lake St. • Melrose Park



Comprehensive Clinical Services, P.C.

2340 S. Highland Avenue
Suite 300 • Lombard

•630-261-1210•

1101 Lake Street

Suite 302 • Oak Park

•708-613-5388•

Child, Adolescent and Adult Psychiatry

Individual & Family Psychotherapy

•discoverccs.org•

Servicios tambien en español

Saint Margaret Sunday Missal



An ideal companion
for personal prayer.

In Stock & Ready to Order Today.

CALL OR ORDER ONLINE. \$39.95



WORLD LIBRARY PUBLICATIONS

800-566-6150 • www.wlpmusic.com

ONE PARISH

Grow in your faith,
find a Mass, and
connect with your
Catholic Community
with OneParish!



Download Our Free App or Visit
MY.ONEPARISH.COM

catholicmatch® Illinois



CatholicMatch.com/myIL

From the WLP Vault
comes the Bible Story of Christmas
featuring 8 Classic Christmas Carols
and a reading of the Gospel of
Luke 2: 4-20 by Bing Crosby!
Also available on vinyl.



800-566-6150

Photo Courtesy of
Bing Crosby Enterprises

Visit WLPmusic.com to purchase your copy - CD \$10.00



40 YEARS IN BUSINESS!

Family Owned & Operated

LET NELLA CATER YOUR NEXT PARTY, BIG OR SMALL!

708.544.0380

5201 ST. CHARLES ROAD • BELLWOOD



Pick up or Delivery Only

DINNER FOR TWO SPAGHETTI OR
MOSTACCIOLI + FREE 1-LITER SODA

\$12.95 (Regular Price \$19.95)

Tax not included. Not valid with other offer.

Must mention coupon when ordering. Expires 12/31/18.

www.jspaluch.com

ARCHDIOCESE OF CHICAGO CATHOLIC CEMETERIES

"Let me assist in pre-planning
your burial arrangements."

Cindy Madrigal 630-750-3438

cmadrigal@cathcemchgo.org

Hablo español



DISPOSAL/RECYCLING SERVICES

We Take Service Personally

Contact us today for a customized, reliable
waste management, recycling, or dumpster quote.

630-261-0400